

REGOLAMENTO (CE) N. 2179/95 DEL CONSIGLIO

dell'8 agosto 1995

che stabilisce l'adeguamento autonomo e transitorio di alcune concessioni agricole previste dagli accordi europei e che modifica il regolamento (CE) n. 3379/94, recante apertura e modalità di gestione di taluni contingenti tariffari comunitari nel 1995 per determinati prodotti agricoli e per la birra, al fine di tener conto dell'accordo sull'agricoltura concluso nel quadro dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che gli accordi europei che istituiscono un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da un lato, e la Repubblica di Ungheria, la Repubblica di Polonia, la Repubblica slovacca, la Repubblica ceca, la Repubblica di Romania e la Repubblica di Bulgaria, dall'altro⁽¹⁾, in prosieguo denominati «accordi europei», prevedono concessioni per taluni prodotti agricoli originari di questi paesi; che dette concessioni comportano la riduzione dei prelievi variabili nel quadro di contingenti tariffari, nonché la riduzione dei dazi doganali;

considerando che i protocolli n. 3 degli accordi europei prevedono concessioni per taluni prodotti agricoli trasformati originari di questi paesi; che dette concessioni comportano, se del caso, la riduzione degli elementi mobili fissati in base al regolamento (CE) n. 3448/93 del Consiglio, del 6 dicembre 1993, sul regime di scambi per talune merci ottenute dalla trasformazione di prodotti agricoli⁽²⁾;

considerando che il regolamento (CE) n. 3379/94 del Consiglio⁽³⁾ ha adeguato, a titolo autonomo ed in via temporanea, in seguito all'adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia, talune concessioni agricole accordate nell'ambito degli accordi europei, al fine di tener conto degli scambi esistenti fra tali Stati, da un lato, e la Repubblica di Ungheria, la Repubblica di Polonia, la Repubblica slovacca, la Repubblica ceca, la Repubblica di Romania e la Repubblica di Bulgaria, dall'altro;

considerando che, ai sensi dell'accordo sull'agricoltura concluso nel quadro dei negoziati commerciali multilate-

rali dell'Uruguay Round⁽⁴⁾, la Comunità si è impegnata a sostituire, a decorrere dal 1° luglio 1995, tutti i prelievi variabili del settore agricolo e gli altri ostacoli non tariffari con un sistema di contingenti tariffari e con l'applicazione di dazi fissi;

considerando che la sostituzione dei prelievi con dazi doganali può incidere sulle concessioni attribuite in virtù dell'allegato I del regolamento (CE) n. 3379/94 e rischia di ridurre le possibilità di accesso preferenziale al mercato comunitario concesse ai paesi associati dell'Europa centrale; che, per evitare siffatte incidenze negative, è d'uopo adeguare le suddette concessioni per il secondo semestre 1995;

considerando che la sostituzione dei prelievi variabili e degli altri ostacoli con dazi doganali può incidere sulle concessioni attribuite con gli accordi europei e rischia di ridurre le possibilità di accesso preferenziale al mercato comunitario concesse ai paesi associati dell'Europa centrale; che, per consentire una armonica transizione verso il sistema applicabile a partire dal 1° luglio e per mantenere il livello delle preferenze accordate, è quindi necessario adeguare le concessioni previste da detti accordi;

considerando che a tal fine, e conformemente alle direttive adottate dal Consiglio il 6 marzo 1995, sono in corso negoziati con i paesi interessati per la conclusione di protocolli di adeguamento degli accordi europei; che protocolli cosiddetti «interinali» sono destinati a disciplinare i soli aspetti commerciali dei protocolli di adeguamento; che dati tuttavia i tempi troppo esigui, i protocolli interinali non possono entrare in vigore il 1° luglio 1995; che è quindi opportuno adeguare autonomamente le concessioni a decorrere da tale data, in attesa dell'entrata in vigore dei protocolli interinali,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il presente regolamento introduce, con riguardo alle concessioni relative ad alcuni prodotti agricoli previste dagli accordi europei con la Repubblica di Ungheria, la Repubblica di Polonia, la Repubblica slovacca, la Repubblica

⁽¹⁾ GU n. L 347 del 31. 12. 1993, pag. 1 (Ungheria).

GU n. L 348 del 31. 12. 1993, pag. 1 (Polonia).

GU n. L 360 del 31. 12. 1994, pag. 1 (Repubblica ceca).

GU n. L 359 del 31. 12. 1994, pag. 1 (Slovacchia).

GU n. L 357 del 31. 12. 1994, pag. 1 (Romania).

GU n. L 358 del 31. 12. 1994, pag. 1 (Bulgaria).

⁽²⁾ GU n. L 318 del 20. 12. 1993, pag. 18.

⁽³⁾ GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 3.

⁽⁴⁾ GU n. L 336 del 23. 12. 1994, pag. 22.